



69.

# TRENTO FILM FESTIVAL

MONTAGNE E CULTURE

BOLZANO / BOZEN 2021

16-24 SETTEMBRE / 16.-24. SEPTEMBER

PARCO DEI CAPPUCINI / KAPUZINERPARK

## MONTAGNALIBRI

16 SETTEMBRE - 1. OTTOBRE - TREVILAB

16. SEPTEMBER - 1. OKTOBER - TREVILAB



La 69. edizione del Trento Film Festival a Bolzano è realizzata con il contributo del Comune di Bolzano e degli Uffici Educazione Permanente, Biblioteche, Audiovisivi e Politiche Giovanili del Dipartimento Cultura Italiana della Provincia autonoma di Bolzano. Il programma eventi e le proiezioni cinematografiche avranno luogo nella storica cornice del Parco dei Cappuccini.

#### EMOZIONI TRA LE PAGINE

Presentazioni letterarie e incontri con l'autore realizzati in collaborazione con la Sezione CAI di Bolzano e AVS - Alpenverein Südtirol.

#### ARENA

Immagini e parole: una selezione dei migliori film dalla 69. edizione del Trento Film Festival, grandi nomi dell'alpinismo e performance musicali.

#### T4FUTURE

Un ricco programma dedicato alle nuove generazioni pensato per promuovere lo sviluppo sostenibile e la tutela dell'ambiente e realizzato in collaborazione con Fondazione Upad, Bimbi nel Bosco, Biblioteca Sandro Amadori e molti altri partner. Tutti i pomeriggi al Parco dei Cappuccini bambini e famiglie potranno partecipare a laboratori e attività guidate o provare giochi liberi come una caccia al tesoro per i più piccoli e un percorso sensoriale per tutta la famiglia.

#### REBOOT

Sezione indipendente del Trento Film Festival dedicata al cinema e ai nuovi linguaggi dell'audiovisivo realizzata a cura dell'associazione BeYoung in collaborazione con il gruppo *Gli acchiappafilm*, con il sostegno dell'Ufficio Politiche giovanili della Provincia autonoma di Bolzano.

#### BOLZANO CAMMINA 2021

Dal 23 al 25 settembre il Parco dei Cappuccini sarà punto di partenza di una serie di percorsi culturali, artistici e camminate per tutti i gusti grazie alla seconda edizione di "Bolzano cammina – Bozen wandert", organizzata da Upad insieme all'Ufficio Scuola e Tempo Libero del Comune di Bolzano. Tre giorni dedicati al camminare con percorsi adatti a tutte le età e possibilità, per (ri) scoprire il piacere di muoversi in mezzo alla natura, alla cultura e alla storia del capoluogo.

Programma completo su: [www.upad.it/bolzanocammina-bozenwandert](http://www.upad.it/bolzanocammina-bozenwandert)

#### INFORMAZIONI E CONDIZIONI D'INGRESSO:

Prenotazione obbligatoria sulle pagine dei singoli eventi: [trentofestival.it/bolzano](http://trentofestival.it/bolzano). Per aggiornamenti sul programma e informazioni consultare il sito o telefonare al 338.2071333.

Per accedere sarà necessario esibire il green pass.

Dove non diversamente indicato:

In caso di pioggia gli eventi avranno luogo presso il Centro Trevi - TreviLab, via dei Cappuccini 28

◆ Gli eventi sono gratuiti.

Die 69. Ausgabe des Trento Film Festival in Bozen wird von der Gemeinde Bozen und vom Amt für Weiterbildung, Bibliotheken und audiovisuelle Medien des Ressorts für Italienische Kultur der Autonomen Provinz Bozen – Südtirol gefördert.

Die Veranstaltungen und Filmvorführungen finden in der wunderbaren Kulisse des Kapuzinergartens statt.

#### ABENTEUER LESEN

Buchvorstellungen und Begegnungen mit Autor\*innen, organisiert vom CAI-Sekretariat Bozen und AVS – Alpenverein Südtirol

#### ARENA

Bewegte Bilder und Worte: Auswahl von Filmen des 69. Trento Film Festival, Begegnungen mit Bergsteigerlegenden und Konzerte.

#### T4FUTURE

Umfangreiches, den jungen Generationen gewidmetes Programm zur Förderung der nachhaltigen Entwicklung und des Umweltschutzes, organisiert in Zusammenarbeit von Stiftung Upad, Bimbi nel Bosco, der Bibliothek Sandro Amadori sowie weiteren Partnern. Kinder und Familien wird im Kapuzinergarten nachmittags die Möglichkeit geboten, an Workshops teilzunehmen oder kostenlos Spiele, wie Schatzsuche für die Kleinsten oder Sinnesparcours für die ganze Familie, auszuprobieren.

#### REBOOT

Dieses vom Trento Film Festival unabhängige Angebot widmet sich dem Kino und den neuen Medien und wird vom Verein BeYoung in Zusammenarbeit mit der Initiative *Gli acchiappafilm*, mit der Unterstützung des Amtes für Jugendarbeit der Autonomen Provinz Bozen organisiert.

#### BOZEN WANDERT 2021

Anlässlich der von Upad in Zusammenarbeit mit dem Amt für Schule und Freizeit der Stadt Bozen organisierten zweiten Ausgabe von „Bolzano cammina – Bozen wandert“ ist der Kapuzinergarten in Bozen vom 23. bis 25. September Ausgangspunkt für Kultur- und Kunstwanderungen.

Drei Tage sind ausschließlich dem Wandern gewidmet und laden Menschen aller Altersgruppen mit verschiedenen Interessen dazu ein, mit Freude an der Bewegung Natur, Kultur und Geschichte der Landeshauptstadt zu entdecken.

Detailliertes Programm: [upad.it/bolzanocammina-bozenwandert](http://upad.it/bolzanocammina-bozenwandert)

#### INFORMATIONEN UND ZUTRITSBEDINGUNGEN:

Teilnahme nur nach Anmeldung über die Webseiten der Veranstalter hier: [trentofestival.it/bolzano](http://trentofestival.it/bolzano). Aktuelle Informationen zum Programm finden Sie auf der Website oder erhalten Sie telefonisch unter +39 338 2071333.

Zutritt nur mit Green Pass.

◆ Falls nicht anders angegeben:

In Regen finden die Veranstaltungen im Centro Trevi - TreviLab in der Kapuzinergasse 28 statt.

◆ Der Besuch der Veranstaltungen ist kostenlos.

MERCOLEDÌ MITTWOCH 15.09

Ore 20.30  
UPAD, Aula Magna,  
Via Firenze 51

**ANTEPRIMA DEL FESTIVAL  
HERE I AM, AGAIN**

Polly Guentcheva  
Bulgaria / 2021 / 102'

Chiunque altro al suo posto si sarebbe arreso, ma non lui. Appena un mese dopo essere stato investito da un'auto, l'alpinista d'alta quota e ricercatore di zoologia Boyan Petrov inizia il recupero, e la lunga preparazione per inseguire il suo sogno: scalare tutti e quattordici gli ottomila, senza ossigeno supplementare.

V.O. con sottotitoli in Italiano

**Genziana d'Oro - Premio  
"Città di Bolzano" al miglior Film di  
Esplorazione o Avventura.**

In collaborazione con Upad

Prenotazione posti: info@upad.it

20.30 Uhr  
UPAD, Aula Magna,  
Florenzstraße 51

**VORSCHAU DES FESTIVALS  
HERE I AM, AGAIN**

Polly Guentcheva  
Bulgarien / 2021 / 102'

Jeder andere hätte an seiner Stelle aufgegeben. Er jedoch nicht. Knapp einen Monat, nachdem er von einem Auto angefahren worden war, beginnt der Bergsteiger und Zoologe Boyan Petrov mit der Rehabilitation und Vorbereitung auf seinen Traum: die Besteigung aller vierzehn Achttausender ohne zusätzlichen Sauerstoff.

O. m. U. in Italienisch

**Goldener Enzian der Stadt Bozen für  
den besten Film in der Kategorie  
Expedition-Aventur**

In Zusammenarbeit mit der Stiftung UPAD

Sitzplatzreservierung: info@upad.it



HERE I AM, AGAIN



ANCHE STANOTTE LE MUCCHE DANZERANNO SUL TETTO

GIOVEDÌ DONNERSTAG 16.09

Ore 17.00  
Parco dei Cappuccini  
**INAUGURAZIONE ARENA  
TRENTO FILM FESTIVAL**

A SEGUIRE

**Centro Trevi - TreviLab,  
via dei Cappuccini 28**

**APERTURA MONTAGNALIBRI**

Visita alla mostra che raccoglie ed espone la più recente produzione internazionale di libri e riviste sulla montagna.

Ore 18.00  
Parco dei Cappuccini

**EMOZIONI TRA LE PAGINE  
FINCHÉ C'È ROCCIA  
C'È SPERANZA**

di Edy Boldrin, Sezione CAI di Bolzano  
Gruppo G.A.M. Editore

L'autore dialoga con Chiara Rovescala, curatrice del libro

Ore 20.30  
Parco dei Cappuccini

**ARENA / CINEMA  
ANCHE STANOTTE LE MUCCHE  
DANZERANNO SUL TETTO**

Aldo Gugolz  
Svizzera / 2020 / 82'

Fabiano possiede 50 capre e 8 mucche, e in una valle della Svizzera meridionale fa del suo meglio per produrre formaggio. Ma è perseguitato da incubi e niente va come dovrebbe...

V.O. con sottotitoli in Italiano

**Genziana d'Oro Miglior Film  
Gran Premio "Città di Trento"**

17.00 Uhr  
Kapuzinergarten  
**ERÖFFNUNG ARENA  
TRENTO FILM FESTIVAL**

IM ANSCHLUSS

**Centro Trevi - TreviLab,  
Kapuzinergasse 28**

**ERÖFFNUNG MONTAGNALIBRI**

Die Ausstellung zeigt eine Sammlung jüngst veröffentlichter Bücher und Magazine zum Thema.

18.00 Uhr  
Kapuzinergarten

**ABENTEUER LESEN  
FINCHÉ C'È ROCCIA  
C'È SPERANZA**

von Edy Boldrin, CAI-Sektion Bozen Gruppo G.A.M. Editore

Der Autor im Gespräch mit Chiara Rovescala, Herausgeberin des Buches

20.30 Uhr  
Kapuzinergarten

**ARENA / KINO  
ANCHE STANOTTE LE MUCCHE  
DANZERANNO SUL TETTO**

Aldo Gugolz  
Schweiz / 2020 / 82'

Fabiano besitzt 50 Ziegen und acht Kühe und gibt sein Bestes, um in einem abgelegenen Tal in der Südschweiz Käse herzustellen. Er hat aber Albträume – und nichts läuft, wie es sollte ...

O. m. U. in Italienisch

**"Genziana d'Oro"- Preis für den besten  
Film beim Gran Premio "Città di Trento"**



In caso di pioggia gli eventi avranno luogo presso il Centro Trevi - TreviLab  
Bei Regen finden die Veranstaltungen im Centro Trevi - TreviLab

# VENERDÌ FREITAG 17.09

Ore 16.00  
Parco dei Cappuccini

## T4FUTURE ALLA SCOPERTA DEL TRENTO FILM FESTIVAL FOR FUTURE

Vieni a provare il percorso sensoriale, la caccia al tesoro, le attività e i laboratori proposti da Fondazione Upad, Bimbi nel bosco e gli altri partner di T4FUTURE Bolzano.

 In caso di pioggia  
l'evento sarà annullato

Ore 17.00  
Parco dei Cappuccini

## T4FUTURE SU E GIÙ PER LE MONTAGNE

di Irene Penazzi, Terre di Mezzo Editore  
Una passeggiata all'aria aperta lunga un anno! Tra stambecchi e marmotte, notti in tenda col falò a guardare le stelle...

Presentazione del libro e laboratorio di illustrazione a cura dell'autrice.

Ore 19.00  
Parco dei Cappuccini

## EMOZIONI TRA LE PAGINE ZWEITAGESTOUREN IN SÜDTIROL

di Peter Righi, Folio Verlag - Südtirol  
erleben  
Incontro con l'autore.  
In collaborazione con AVS - Alpenverein Südtirol  
Presentazione in lingua tedesca.

Ore 20.30  
Parco dei Cappuccini

## ARENA / CINEMA THE MAGNITUDE OF ALL THINGS

Jennifer Abbott  
Canada / 2020 / 85'

Il documentario di Abbott unisce storie dal fronte del cambiamento climatico con i ricordi della perdita della sorella, tracciando intimi parallelismi tra lutto personale e del pianeta.

V.O. con sottotitoli in Italiano

16.00 Uhr  
Kapuzinergarten

## T4FUTURE TRENTO FILM FESTIVAL FOR FUTURE ENTDECKEN

Schaut vorbei und macht mit beim Sinnesparcours, der Schatzsuche und den anderen Initiativen und Workshops, welche die Stiftung Upad, Bimbi nel bosco und die anderen T4FUTURE-Partner anbieten.

 Bei Regen findet die Veranstaltung  
nicht statt.

17.00 Uhr  
Kapuzinergarten

## T4FUTURE SU E GIÙ PER LE MONTAGNE

von Irene Penazzi, Terre di Mezzo Editore  
Ein ganzes Jahr lang an der frischen Luft spazierengehen: mit Steinböcken und Murmeltieren, Nächten im Zelt, Lagerfeuer und Sternenhimmel.

Buchvorstellung und Illustrations-Workshop mit der Autorin

19.00 Uhr  
Kapuzinergarten

## ABENTEUER LESEN ZWEITAGESTOUREN IN SÜDTIROL

von Peter Righi, Folio Verlag – Südtirol  
erleben  
Gespräch mit dem Autor.  
In Zusammenarbeit mit dem AVS – Alpenverein  
Südtirol

In deutscher Sprache

20.30 Uhr  
Kapuzinergarten

## ARENA / KINO THE MAGNITUDE OF ALL THINGS

Jennifer Abbott  
Kanada / 2020 / 85'

Abbotts Dokumentarfilm verbindet die Folgen des Klimawandels mit den Erinnerungen und dem Verlust ihrer Schwester und stellt so eine Parallele zwischen persönlicher Trauer und Trauer um den Planeten her.

O. m. U. in Italienisch

Ore 10.00  
Parco dei Cappuccini

## T4FUTURE MUOVI LA MUSICA NEL PARCO

Laboratorio di musica, espressività e movimento all'aperto. Con Lucia Rongioletti, insegnante e musicoterapeuta.

A cura di Fondazione UPAD

 In caso di pioggia  
l'evento sarà annullato

Ore 10.00  
Parco dei Cappuccini

## T4FUTURE IL MASO IN CITÀ

Laboratorio realizzato nell'ambito del progetto Fattorie didattiche.

A cura di Fondazione UPAD e Associazione Donne Coltivatrici Altoatesine.

Ore 10.00  
Parco dei Cappuccini

 REBOOT

## ANGELO MAGGI: IL MESTIERE DEL DOPPIATORE

Come funziona il doppiaggio cinematografico e televisivo? Ce lo racconta Angelo Maggi, il doppiatore di Tom Hanks, dell'Iron Man cinematografico, del Commissario Winchester e molti altri.

 Ore 11.30  
Centro Trevi - TreviLab,  
via dei Cappuccini 28

 REBOOT

## WORKSHOP: INTRODUZIONE AL DOPPIAGGIO FEAT. ANGELO MAGGI

Hai mai pensato di doppiare un film?  
Potrai provarlo dal vivo in questo workshop introduttivo con i suggerimenti di un doppiatore professionista e i tutor de *Gli acciappafilm*.

Iscrizione obbligatoria: beyoung@upad.it  
numero massimo di partecipanti: 10

# SABATO SAMSTAG 18.09

10.00 Uhr  
Kapuzinergarten

## T4FUTURE MUSIK UND BEWEGUNG IM PARK

Musik-Workshop, Ausdruck und Bewegung im Freien. Mit Lucia Rongioletti, Lehrerin und Musiktherapeutin.

Organisiert von der Stiftung UPAD

 Bei Regen findet die Veranstaltung  
nicht statt.

10.00 Uhr  
Kapuzinergarten

## T4FUTURE DER BAUERNHOF IN DER STADT

Workshop Rahmen des Projektes „Schule am Bauernhof“.

Organisiert von der Stiftung UPAD und der Südtiroler Bäuerinnenorganisation

 10.00 Uhr  
Kapuzinergarten

 REBOOT

## ANGELO MAGGI: DER BERUF DES SYNCHRONSPRECHERS

Wie funktioniert die Film- und Fernsehsynchronisation? Angelo Maggi, Synchronsprecher von Tom Hanks, Iron Man, Kommissar Winchester e vieler anderer, erzählt aus dem Nähkästchen.

 11.30 Uhr  
Centro Trevi - TreviLab,  
Kapuzinergasse 28

 REBOOT

## WORKSHOP: EINFÜHRUNG INS SYNCHRONSPRECHEN FEAT. ANGELO MAGGI

Habt ihr Lust, euch als Synchronsprecher\*in zu versuchen? In diesem Einführungsworkshop bekommt ihr hilfreiche Tipps von einem professionellen Synchronsprecher und von den Mitgliedern von *Gli acciappafilm*.

Anmeldung: beyoung@upad.it,  
maximale Teilnehmer\*innenzahl: 10

 In caso di pioggia gli eventi avranno luogo presso il Centro Trevi - TreviLab  
Bei Regen finden die Veranstaltungen im Centro Trevi - TreviLab

## SABATO SAMSTAG 18.09

Ore 15.00

Parco dei Cappuccini



15.00 Uhr  
Kapuzinergarten



T4FUTURE  
SUMMER-PARTY AL PARCO

Festa conclusiva del progetto Arianna e degli altri centri estivi UPAD.

Pomeriggio di incontro e animazione con bambini ed educatori del progetto dei centri estivi UPAD di Bolzano, Merano, Terlano e Silandro. Per giocare e ritrovarsi assieme, nel segno dell'amicizia, della sostenibilità e dell'ambiente.

3 - 12 anni

A cura di Fondazione UPAD

 In caso di pioggia  
l'evento sarà annullato

Ore 20.30

Parco dei Cappuccini

ARENA / SPETTACOLO  
SELVA OSCURA

Concerto - Opera musicale, performativa, sonora e luminosa, con ascolti in cuffia, ispirata all'inferno di Dante ed al suo immortale viaggio negli inferi e nell'anima più profonda dell'uomo.

A cura di Miscele d'Aria Factory



SELVA OSCURA

20.30 Uhr

Kapuzinergarten

ARENA / ABENDVERANSTALTUNG  
SELVA OSCURA

Musik-Klang-Licht-Performance-Oper, ispirata von Dantes Inferno und seiner berühmten Reise in die Unterwelt und in die Abgründe der menschlichen Seele. Kuratiert von Miscele d'Aria Factory

15.00 Uhr  
Kapuzinergarten

T4FUTURE  
SUMMER-PARTY IM PARK

Abschlussfeier des Projekts Arianna und der anderen UPAD-Sommerinitiativen.

Gemeinsamer Nachmittag für Begegnung und Unterhaltung mit Kindern und Erzieher\*innen der UPAD- Sommerinitiativen in Bozen, Meran, Terlano und Schlanders: zusammentreffen und spielen, ganz im Zeichen der Freundschaft, Nachhaltigkeit und Umwelt.

3 - 12 Jahren

Organisiert von der Stiftung UPAD

 Bei Regen findet die Veranstaltung nicht statt.

## DOMENICA SONNTAG 19.09

Ore 20.00

Parco dei Cappuccini

ARENA / CINEMA  
DIGA

Emanuele Confortin  
Italia / 2021 / 38'

La famiglia Baldessari vive di pastorizia transumante da quattro generazioni. Ma al tempo del Covid, dell'iper-urbanizzazione e dei grandi predatori, le regole del gioco sono cambiate.

Alla presenza del regista

Vincitore del Premio Dolomiti Patrimonio Mondiale UNESCO e del Premio Museo Usi e Costumi della Gente Trentina

In collaborazione con Sezione CAI di Bolzano

20.00 Uhr

Kapuzinergarten

ARENA / KINO  
DIGA

Emanuele Confortin  
Italien / 2021 / 38'

Familie Baldessari lebt seit vier Generationen von der Transhumanz. Aber in Zeiten von Covid, Hyperurbanisierung und Raubtieren haben sich die Spielregeln geändert.

Der Regisseur ist anwesend.

Gewinner des „Premio Dolomiti Patrimonio Mondiale UNESCO“ und des „Premio Museo Usi e Costumi della Gente Trentina“

In Zusammenarbeit mit CAI-Sektion Bozen

Ore 21.00

Theatro Rainerum,  
Piazza Domenicani 15

REBOOT

IL DOPPIATORE:  
SPETTACOLO CON ANGELO  
MAGGI – PRIMA NAZIONALE

Uno spettacolo teatrale con la voce italiana di Tom Hanks e Iron Man per raccontare i segreti del mondo dei doppiatori attraverso il doppiaggio live di scene cinematografiche e televisive. Quella a Bolzano sarà la prima nazionale della nuova edizione.

Prenotazione posti: [www.ildoppiatore.it](http://www.ildoppiatore.it)

21.00 Uhr

Theater Rainerum,  
Dominikanerplatz 15

REBOOT

DER SYNCHRONSPRECHER  
– MIT ANGELO MAGGI –  
URAUFFÜHRUNG

Während dieser Theatershow enthüllen die italienischen Stimmen von Tom Hanks und Iron Man die Geheimnisse der Synchronisation anhand der Live-Synchronisation von Film- und Tv-Szenen. In Bozen wird die neue Ausgabe dieser Veranstaltung erstmals aufgeführt.

Sitzplatzreservierung: [www.ildoppiatore.it](http://www.ildoppiatore.it)



DIGA



In caso di pioggia gli eventi avranno luogo presso il Centro Trevi - TreviLab  
Bei Regen finden die Veranstaltungen im Centro Trevi - TreviLab

Ore 17.00  
Centro Trevi - TreviLab,  
via dei Cappuccini 28

### SCUOLA E SOSTENIBILITÀ

Fondazione Upad e Trento Film Festival incontrano insegnanti ed educatori per presentare le rispettive offerte didattiche proprie e del territorio dedicate alle scuole e alla formazione docenti sui temi della sostenibilità ambientale, del rapporto con la natura e delle tradizioni alpine.  
Incontro riservato ai docenti

Ore 17.00  
Biblioteca Sandro Amadori,  
Piazza Don Bosco 21

### T4FUTURE LÀ SU PER LE MONTAGNE

Chi ci guarda da lassù? Che segreti nasconde il bosco? Albi illustrati per passare da storia a storia, da cima a cima, nel magico mondo delle montagne.

Lettura 3 +  
A cura di Sagapò Teatro  
In collaborazione con Biblioteca Sandro Amadori

Ore 18.00  
Parco dei Cappuccini  
REBOOT

### IL FUTURO DEL CINEMA È DIGITALE? FEAT. SLIM DOGS

In compagnia degli Slim Dogs, celebri youtuber e videomakers, parleremo di come è cambiata la fruizione cinematografica negli ultimi 10 anni e di quello che ci aspetta in futuro.

Ore 20.30  
Parco dei Cappuccini  
REBOOT

### NATURA SHORT FILM CONTEST

Prima edizione del concorso cinematografico di cortometraggi aperto a giovani autori, filmmaker/videomaker del territorio. Durante la serata verrà proiettata una selezione dei cortometraggi partecipanti al concorso e premiato il film vincitore.

Per maggiori informazioni: [www.naturashortfilm.it](http://www.naturashortfilm.it)  
In collaborazione con Trentino Film Commission e IDM Film Fund & Commission - IDM Südtirol

17.00 Uhr  
Centro Trevi – TreviLab,  
Kapuzinergasse 28

### SCHULE UND NACHHALTIGKEIT

Stiftung Upad und Trento Film Festival laden Lehrer\*innen und Erzieher\*innen zum Austauschtreffen und stellen ihr pädagogisches Angebot für Schulen und Lehrer\*innenausbildung zu den Themen Nachhaltigkeit, Beziehung zur Natur und Bergtraditionen vor.  
Veranstaltung ausschließlich für Lehrpersonal

17.00 Uhr  
Bibliothek Sandro Amadori,  
Don-Bosco-Platz 21

### T4FUTURE DA OBEN IN DEN BERGEN

Wer schaut von oben auf uns herab? Welche Geheimnisse birgt der Wald? Mit Bilderbüchern hüpfen wir von Geschichte zu Geschichte, von Gipfel zu Gipfel, in die magische Welt der Berge.

Lesung für Kinder ab 3 Jahren  
Organisiert von Sagapò Teatro  
In Zusammenarbeit mit der Bibliothek Sandro Amadori

18.00 Uhr  
Kapuzinergarten  
REBOOT

### IST DIE ZUKUNFT DES KINOS DIGITAL? FEAT. SLIM DOGS

Gemeinsam mit den bekannten Youtubern und Videomachern „Slim Dogs“ sprechen wir darüber, wie sich die Kinowelt in den letzten zehn Jahren verändert hat und was die Zukunft bringen wird.

20.30 Uhr  
Kapuzinergarten  
REBOOT

### NATURA SHORT FILM CONTEST

Erste Ausgabe des Kurzfilmwettbewerbs, der sich an junge Autor\*innen, Filmemacher\*innen und Videomaker aus der Region richtet. Im Laufe des Abends wird der Gewinnerfilm ausgezeichnet.

Weitere Informationen: [www.naturashortfilm.it](http://www.naturashortfilm.it)  
In Zusammenarbeit mit Trentino Film Commission und IDM Film Fund & Commission - IDM Südtirol

Ore 16.00 - 18.00  
Parco dei Cappuccini

### T4FUTURE IL MASO IN CITÀ

Laboratorio realizzato nell'ambito del progetto Fattorie didattiche.

A cura di Fondazione UPAD e Associazione Donne Coltivatrici Altoatesine.



16.00 –18.00 Uhr  
Kapuzinergarten

### T4FUTURE DER BAUERNHOF IN DER STADT

Workshop Rahmen des Projektes „Schule am Bauernhof“.

Organisiert von der Stiftung UPAD und der Südtiroler Bäuerinnenorganisation



### I PROFUMI DEL BOSCO

Vasi, vasetti, stoffe e cortece saranno i protagonisti di questo divertente laboratorio dove a guidarci sarà... il naso!

4-10 anni

A cura di Bimbinelbosco.com

Ore 18.00  
Parco dei Cappuccini

### EMOZIONI TRA LE PAGINE

### LA MONTAGNA NUDA. LA PRIMA ASCENSIONE INVERNALE DEL NANGA PARBAT

di Alex Txikon, Solferino Editore.  
Incontro con l'autore.

Ore 20.30  
Parco dei Cappuccini

### ARENA / CINEMA

### LA MONTAÑA DESNUDA

Alex Txikon  
Spagna / 2020 / 70'

Nel 2016, in inverno, Alex Txikon, Ali Sadpara e Simone Moro raggiungono la cima del Nanga Parbat, segnando una pietra miliare nella storia dell'alpinismo.

Con Alex Txikon  
V.O. con sottotitoli in Italiano

18.00 Uhr  
Kapuzinergarten

### ABENTEUER LESEN

### LA MONTAGNA NUDA. LA PRIMA ASCENSIONE INVERNALE DEL NANGA PARBAT

von Alex Txikon, Solferino Editore  
Gespräch mit dem Autor.

20.30 Uhr  
Kapuzinergarten

### ARENA / KINO

### LA MONTAÑA DESNUDA

Alex Txikon  
Spanien / 2020 / 70'

Im Winter 2016 erreichten Alex Txikon, Ali Sadpara und Simone Moro den Gipfel des Nanga Parbat und setzten damit einen Meilenstein in der Geschichte des Bergsteigens.

Mit Alex Txikon  
O. m. U. in Italienisch



In caso di pioggia gli eventi avranno luogo presso il Centro Trevi - TreviLab  
Bei Regen finden die Veranstaltungen im Centro Trevi - TreviLab

## MERCOLEDÌ MITTWOCH 22.09

Ore 16.00  
Parco dei Cappuccini

T4FUTURE  
**VIAGGIO NEL MONDO  
DEI BAMBINI**

di Manuela Ruaben, Montura Editing  
Presentazione dedicata a genitori e docenti  
In collaborazione con Montura

Ore 16.00 – 18.00  
**ANIMALI FANTASTICI**

Dai spazio alla tua fantasia! Inventa e disegna l'animale fantastico che hai in mente. Laboratorio con Marco Cito, fumettista.  
10 - 15 anni

A cura di Fondazione UPAD

**IL MASO IN CITTÀ**

Laboratorio realizzato nell'ambito del progetto Fattorie didattiche.  
A cura di Fondazione UPAD e Associazione Donne Coltivatrici Altoatesine.

Ore 18.00  
Parco dei Cappuccini

**EMOZIONI TRA LE PAGINE**

**IL LEOPARDO DAGLI OCCHI  
DI GHIACCIO. SULLE TRACCE  
DI GRANDI CARNIVORI  
E ALTRI ANIMALI**

di Sandro Lovari, Laterza e CAI Editore  
Incontro con l'autore

Ore 20.00  
FilmClub Bolzano – Capitol,  
Via Dr. Streiter 8/D

**CINEMA**  
Ingresso 5€

**MY UPSIDE DOWN WORLD**

Elena Goatelli  
Italia / 2021 / 70'

Il primo documentario biografico sulla vita della campionessa mondiale di arrampicata su ghiaccio altoatesina Angelika Rainer.

V.O.: italiano con sottotitoli in tedesco

Con Angelika Rainer e i registi  
Elena Goatelli e Angel Esteban

In collaborazione con AVS - Alpenverein Südtirol  
Per info e prenotazioni: [www.filmclub.it](http://www.filmclub.it)



16.00 Uhr  
Kapuzinergarten

T4FUTURE

**VIAGGIO NEL MONDO  
DEI BAMBINI**

von Manuela Ruaben, Montura Editing  
Begegnung mit der Autorin für Eltern und Lehrpersonal  
In Zusammenarbeit mit Montura



16.00 – 18.00 Uhr  
**FANTASTISCHE TIERE**

Lasst eurer Fantasie freien Lauf kreiert und zeichnet fantastische Tiere, ganz nach eurer Vorstellung. Comic-Workshop mit Marco Cito, Comic-Zeichner.  
10 - 15 Jahren

Organisiert von der Stiftung UPAD

**DER BAUERNHOF IN DER STADT**

Workshop Rahmen des Projektes „Schule am Bauernhof“.

Organisiert von der Stiftung UPAD und der Südtiroler Bäuerinnenorganisation

18.00 Uhr  
Kapuzinergarten

**ABENTEUER LESEN**

**IL LEOPARDO DAGLI OCCHI  
DI GHIACCIO. SULLE TRACCE DI  
GRANDI CARNIVORI  
E ALTRI ANIMALI**

von Sandro Lovari, Laterza und CAI Editore  
Gespräch mit dem Autor

20.00 Uhr  
Filmclub Bozen, Dr.-Streiter-Gasse 8/D

**KINO**  
Eintritt 5 €

**MY UPSIDE DOWN WORLD**

Elena Goatelli  
Italien / 2021 / 70'

Der erste Dokumentarfilm über die Südtirolerin Angelika Rainer gewährt spannende Einblicke in das Leben der dreifachen Eiskletter-Weltmeisterin.

Italienisch mit deutschen Untertiteln

Mit Angelika Rainer und der Regisseurin Elena Goatelli sowie dem Regisseur Angel Esteban

In Zusammenarbeit mit AVS - Alpenverein Südtirol  
Information und Reservierung: [www.filmclub.it](http://www.filmclub.it)

## MERCOLEDÌ MITTWOCH 22.09



ANGELIKA RAINER



ALEX TXIKON



In caso di pioggia gli eventi avranno luogo presso il Centro Trevi - TreviLab  
Bei Regen finden die Veranstaltungen im Centro Trevi - TreviLab

# GIOVEDÌ DONNERSTAG 23.09

Ore 16.00  
Parco dei Cappuccini

T4FUTURE  
**MINI MANY LANGUAGES**

Incontrare una lingua divertendosi

Qui si raccontano storie in inglese, da libri illustrati o a braccio, sul tema della natura. Scommettiamo che capirete tutto?

A cura di Sagapò Teatro

In collaborazione con Ufficio Bilinguismo e Lingue Straniere - Provincia autonoma di Bolzano.

Ore 16.45 - 18.00  
Parco dei Cappuccini

T4FUTURE  
**IL PASSAPORTO  
DELLA MONTAGNA**

Costruiremo insieme un utile libretto dove segnare le nostre gite più belle, rilegandolo a mano e decorandolo con piccoli e preziosi doni del bosco.

5 - 12 anni

A cura di Bimbinelbosco.com

**IL MASO IN CITTA'**

Laboratorio realizzato nell'ambito del progetto Fattorie didattiche.

A cura di Fondazione UPAD e Associazione Donne Coltivatrici Altoatesine.



T4FUTURE / BIMBI NEL BOSCO

16.00 Uhr  
Kapuzinergarten

T4FUTURE  
**MINI MANY LANGUAGES**

Spielend eine neue Sprache kennenlernen

Bilderbücher und Erzählkunst auf English zum Thema Natur. Auch ohne Vorwissen, werdet ihr alles verstehen!

Organisiert von Sagapò Teatro

In Zusammenarbeit mit dem Amt für Zweisprachigkeit und Fremdsprachen - Autonome Provinz Bozen - Südtirol

16.45 - 18.00 Uhr  
Kapuzinergarten

T4FUTURE  
**BERG - UND WALDTAGEBUCH**

Von Hand binden wir gemeinsam ein nettes Büchlein, verzieren es mit Naturmaterialien und können dann immer unsere schönsten Ausflüge in den Wald und auf den Berg darin festhalten.

5 - 12 Jahren

Organisiert von Bimbinelbosco.com

**DER BAUERNHOF IN DER STADT**

Workshop Rahmen des Projektes „Schule am Bauernhof“.

Organisiert von der Stiftung UPAD und der Südtiroler Bäuerinnenorganisation

Ore 18.00  
Parco dei Cappuccini

**EMOZIONI TRA LE PAGINE  
GROENLANDIA.  
VIAGGIO INTORNO ALL'ISOLA  
CHE SCOMPARTE**

di Sandro Orlando, Laterza Editore  
Incontro con l'autore

Ore 20.00  
Parco dei Cappuccini

**REBOOT**

**IN MOVIMENTO  
PER CAMBIARE IL PIANETA**

con Fridays For Future Italia e Südtirol

Dal famoso sciopero per il clima di Greta Thunberg a oggi sono passati 3 anni. Le nuove generazioni stanno facendo sentire la propria voce. Cosa è stato fatto e cosa c'è ancora da fare?

Ore 21.00  
Parco dei Cappuccini

**ARENA / CINEMA**

**NOW**

Jim Rakete  
Germania / 2020 / 73'

"Se fallite, non vi perdoneremo!" La generazione dei giovani ribelli del clima si appella con rabbia agli adulti e fa del 2019 l'anno della protesta.

V.O. con sottotitoli in Italiano

# GIOVEDÌ DONNERSTAG 23.09

18.00 Uhr  
Kapuzinergarten

**ABENTEUER LESEN  
GROENLANDIA.  
VIAGGIO INTORNO ALL'ISOLA  
CHE SCOMPARTE**

von Sandro Orlando, Laterza Editore  
Gespräch mit dem Autor

20.00 Uhr  
Kapuzinergarten

**REBOOT**

**IN MOVIMENTO  
PER CAMBIARE IL PIANETA**

mit Fridays For Future Italien und Südtirol

Drei Jahre sind seit dem ersten Tag des berühmten Klimastreiks von Greta Thunberg vergangen. Die neuen Generationen melden sich zu Wort. Was wurde unternommen? Was muss noch getan werden?

21.00 Uhr  
Kapuzinergarten

**ARENA / KINO**

**NOW**

Jim Rakete  
Deutschland / 2020 / 73'

"If you fail, we will never forgive you!" Zornig appelliert die Generation junger Klimarebelli\*innen an die Vernunft der Erwachsenen und macht 2019 zum Jahr ihres Protests.

O. m. U. in Italianisch



In caso di pioggia gli eventi avranno luogo presso il Centro Trevi - TreviLab  
Bei Regen finden die Veranstaltungen im Centro Trevi - TreviLab

## VENERDÌ FREITAG 24.09

Ore 16.30  
Parco dei Cappuccini



T4FUTURE  
**WIR HABEN HUNGER. FAMEEE!**

di e con Martina Pisciali e Tommaso Zamboni

Wo bleibt der Käse? E le salsicce? Wenn man nichts kriegt, kann man vielleicht schauen, ob die

Schnecken schmecken? Se le mosche saziano? Aber eine Sache ist sicher: In den Märchen findet man alles, e le avventure degli abitanti del bosco sono imprevedibili. Ma che si racconti di cervi, aquile, volpi o giganti, ein Akkordeon und ein Kinderreim verknüpfen sie all miteinander.

A cura di Sagapò Teatro

In collaborazione con Biblioteca Sandro Amadori IT/DE

Ore 17.30  
Centro Trevi - TreviLab,  
via dei Cappuccini 28  
REBOOT - SEMINARIO

**CSC LOMBARDIA:  
STUDIARE CINEMA IN ITALIA**

Il Centro Sperimentale di Cinematografia è la scuola più importante del settore con numerose sedi in tutta Italia. L'incontro servirà a presentare questa realtà e in particolar modo la sede di Milano, specializzata in cinema d'impresa e pubblicità, con un occhio di riguardo alle nuove piattaforme digitali.

Ore 20.30  
Teatro Comunale di Gries,  
Galleria Telser 13

**SERATA ALPINISTICA  
TOCCARE IL CIELO CON TRE DITA**

con Andrea Lanfri

Una storia di grande coraggio e di straordinaria determinazione, premiata con il raggiungimento di importanti traguardi sportivi. Un atleta simbolo di vita e di un intero movimento sportivo nazionale.

A cura di Sezione CAI di Bolzano

16.30 Uhr  
Kapuzinergarten



T4FUTURE  
**WIR HABEN HUNGER. FAMEEE!**

von und mit Martina Pisciali und Tommaso Zamboni

Wo bleibt der Käse? E le salsicce? Wenn man nichts kriegt, kann man vielleicht schauen, ob die

Schnecken schmecken? Se le mosche saziano? Aber eine Sache ist sicher: In den Märchen findet man alles, e le avventure degli abitanti del bosco sono imprevedibili. Ma che si racconti di cervi, aquile, volpi o giganti, ein Akkordeon und ein Kinderreim verknüpfen sie all miteinander.

Organisiert von Sagapò Teatro

In Zusammenarbeit mit Bibliothek Sandro Amadori IT/DE

17.30 Uhr  
Centro Trevi - TreviLab,  
Kapuzinergasse 28  
REBOOT - WORKSHOP

**CSC LOMBARDIA: DAS  
EXPERIMENTELLE ZENTRUM  
FÜR KINEMATOGRAPHIE IN  
MAILAND**

Das Zentrum für experimentelles Kino „Centro Sperimentale di Cinematografia“ ist die wichtigste Ausbildungsstätte ihrer Art mit zahlreichen Zweigstellen in ganz Italien.

20.30 Uhr  
Stadttheater Gries,  
Telser Galerie 13

**BERG-ABEND**

**TOCCARE IL CIELO CON TRE DITA**

Buchvorstellung mit Andrea Lanfri

Seine Geschichte beweist großen Mut und außergewöhnliche Entschlossenheit – belohnt wird beides mit dem Erreichen großer sportlicher Ziele. Andrea Lanfri ist Sportler, Kämpfer und Vorbild für die gesamte Sportwelt Italiens.

Organisiert von CAI-Sektion Bozen

## LUNEDÌ MONTAG 27.09

Ore 18.00  
Centro Trevi - TreviLab,  
via dei Cappuccini 28

**EMOZIONI TRA LE PAGINE**

**LA MONTAGNA DISINCANTATA  
L'ALTO ADIGE / SÜDTIROL TRA  
MITO E PRESENTE**

di Massimiliano Boschi, Alphabeta Verlag

Editore

Incontro con l'autore

18.00 Uhr  
Centro Trevi - TreviLab,  
Kapuzinergasse 28

**ABENTEUEER LESEN**

**LA MONTAGNA DISINCANTATA  
L'ALTO ADIGE / SÜDTIROL TRA  
MITO E PRESENTE**

von Massimiliano Boschi, Alphabeta

Verlag Editore

Gespräch mit dem Autor

## MARTEDÌ DIENSTAG 28.09

Ore 18.00  
Centro Trevi - TreviLab,  
via dei Cappuccini 28

**EMOZIONI TRA LE PAGINE**

**RESPIRANDO LE SALITE:  
BREVI RACCONTI**

di Loredana Masini Scopel.

Incontro con l'autrice.

18.00 Uhr  
Centro Trevi - TreviLab,  
Kapuzinergasse 28

**ABENTEUEER LESEN**

**RESPIRANDO LE SALITE:  
BREVI RACCONTI**

Buchvorstellung mit Loredana Masini Scopel.

## MERCOLEDÌ MITTWOCH 29.09

Ore 18.00  
Centro Trevi - TreviLab,  
via dei Cappuccini 28

**EMOZIONI TRA LE PAGINE**

**AUTRICI IN DIALOGO**

Incontro letterario con Maddalena Fingerle e Romina Casagrande, emergenti autrici altoatesine.

18.00 Uhr  
Centro Trevi - TreviLab,  
Kapuzinergasse 28

**ABENTEUEER LESEN**

**AUTORINNEN IM GESPRÄCH**

Literarische Begegnung mit den erfolgreichen Südtiroler Autorinnen Maddalena Fingerle und Romina Casagrande.

Ore 20.30  
UPAD, Aula Magna,  
Via Firenze 51

**REBOOT / CINEMA**

**PRIMASCESA - LA MONTAGNA  
CREATA DALL'UOMO**

Leonardo Panizza / Italia / 2021 / 52'  
L'eccezionale conquista da parte di due alpinisti trentini di una delle ultime cime inviolate rimaste: una montagna di rifiuti, quella che ognuno di noi contribuisce a creare ogni giorno.

Alla presenza del regista e dei protagonisti

20.30 Uhr  
UPAD, Aula Magna,  
Florenzstraße 51

**REBOOT / KINO**

**PRIMASCESA - LA MONTAGNA  
CREATA DALL'UOMO**

Leonardo Panizza / Italien / 2021 / 52'  
Der Film dokumentiert die Expedition zweier Trientner Bergsteiger auf einen der letzten noch unbestiegenen Gipfel: den Müllberg – an dem wir alle Tag für Tag mitbauen.

In Anwesenheit des Regisseurs und der Darsteller\*innen



In caso di pioggia gli eventi avranno luogo presso il Centro Trevi - TreviLab  
Bei Regen finden die Veranstaltungen im Centro Trevi - TreviLab

16 SETTEMBRE – 1° OTTOBRE / 16. SEPTEMBER – 1. OKTOBER

**MONTAGNALIBRI**

“Narrare” le montagne è attività ancora più antica del raccontarle con le immagini e dal 1987 la rassegna MontagnaLibri, annuale vetrina internazionale dedicata all’editoria, è diventata una delle manifestazioni più seguite del Festival. Guide, manuali, studi, monografie, libri fotografici, storia alpinistica, reportage e diari, opere letterarie, biografie e autobiografie. È questo il suggestivo viaggio tra le “montagne di carta” che viene proposto ai visitatori di MontagnaLibri all’interno dello spazio espositivo allestito presso il Centro Trevi – TreviLab.

Länger noch, als dass Berge auf Bildern gezeigt werden, werden sie mit Wörtern erzählt. Seit 1987 widmet das Trento Film Festival mit MontagnaLibri dem Verlagswesen jedes Jahr eine internationale Buchausstellung und stellt die Themen Berg und dessen Erkundung sowie den Respekt vor der Umwelt und die Achtung der Gebirgslandschaft in den Mittelpunkt der neuesten Publikationen etlicher internationaler Verlage: Wanderführer und Leitfäden, Aufsätze und Monographien, Fotobücher und Alpingeschichte, Berichte und Tagebücher, Romane und Kinderbücher, Biographien und Autobiographien. Diese vielschichtige Reise in „Berge von Büchern“ können Besucher\*innen im Centro Trevi – TreviLab antreten.



16 SETTEMBRE – 1° OTTOBRE / 16. SEPTEMBER – 1. OKTOBER

**MONTAGNALIBRI KIDS**

L'avventurosa e colorata sezione di libri dedicati all'infanzia è ospitata presso la Biblioteca Sandro Amadori del Circolo Culturale Don Bosco.

Eine Auswahl kunterbunter, abenteuerlicher Kinderbücher ist in der Bibliothek Sandro Amadori des Kulturvereins Don Bosco zu finden.

**Centro Trevi – TreviLab**  
via dei Cappuccini 28  
Kapuzinergasse 28

dal 16 al 24 settembre  
tutti i giorni, 9.00 – 20.00  
25 e 26 chiuso  
dal 27 al 1° ottobre,  
9.00 – 20.00  
  
16. – 24. September,  
täglich 9.00–20.00 Uh  
Samstag, 25. und Sonntag,  
26. September: geschlossen  
  
27. September – 1. Oktober,  
täglich 9.00 – 20.00 Uhr



**Biblioteca Sandro Amadori**  
Piazza Don Bosco, 21

lunedì e giovedì:  
15.00 – 18.30  
martedì, mercoledì e  
venerdì:  
10.00 – 12.00 / 15.00 – 18.30

**Bibliothek Sandro Amadori**  
Don Bosco Platz 21

Montag und Donnerstag:  
15.00–18.30 Uhr  
Dienstag, Mittwoch und  
Freitag: 10.00 – 12.00 /  
15.00 – 18.30 Uhr

16 – 24 SETTEMBRE / 16. – 24. SEPTEMBER

**GROENLANDIA. VIAGGIO INTORNO ALL'ISOLA CHE SCOMPARSE** di Sandro Orlando

Nell'estate del 2019 il giornalista e scrittore Sandro Orlando ha trascorso un mese a Scoresby Sund, il più grande sistema di fiordi del mondo, nella Groenlandia nord-orientale, per documentare gli effetti dell'emergenza climatica.

**GROENLAND. REISE UM EINE INSEL, DIE VERSCHWINDET** von Sandro Orlando

Im Sommer 2019 verbrachte der Journalist und Schriftsteller Sandro Orlando einen Monat im Scoresby Sund, dem größten Fjordsystem der Welt, im Nordosten Grönlands, und dokumentierte die Auswirkungen der Klimakrise.



FINO AL 18 OTTOBRE 2021 / BIS 18. OKTOBER 2021

**ALPIMAGIA: RITI, LEGGENDE E MISTERI DEI POPOLI ALPINI**

Fotografie di Stefano Torrione  
Testi di Paolo Cognetti  
A cura di Augusto Golin e della Sezione CAI di Bolzano  
La mostra propone una spettacolare selezione di immagini dal grande archivio fotografico di AlpiMagia per accompagnare il visitatore in un «viaggio magico» intorno alle Alpi.

**ALPIMAGIA: RITEN, MYTHEN UND GEHEIMNISSE DER ALPENVÖLKER**

Fotoausstellung von Stefano Torrione  
Texte von Paolo Cognetti  
Kuratiert von Augusto Golin und der CAI-Sektion Bozen  
Die Ausstellung zeigt eine beeindruckende Auswahl von Bildern aus dem immensen Fotoarchiv von AlpiMagia und begleitet Besucher\*innen auf eine „wunderliche Reise durch die Alpen.“

**Parco dei Cappuccini**  
tutti i giorni: 16.00 – 20.00

**Kapuzinergarten**  
Täglich: 16.00–20.00 Uhr

**Museo Civico**  
via Cassa di Risparmio 14

Martedì – Domenica:  
10.00 – 19.00

**Stadtmuseum Bozen**  
Sparkassenstraße 14

Dienstag – Sonntag:  
10.00 – 19.00 Uhr

**Mercoledì / Mittwoch**  
**22.09 - Ore 16.00 / Uhr**

Da / von Piazza Walther

**Sfilata dei costumi delle Vallate Dolomitiche**

**Festtagkleidung aus den Ladinischen Dolomitentälern.**

A cura / Organisiert von  
Consulta ladina del Comune di Bolzano



# TRENTO FILM FESTIVAL

MONTAGNE E CULTURE

SOCI



Club Alpino Italiano



COMUNE  
DI TRENTO



Città di Bolzano  
Stadt Bozen



CAMERA  
DI COMMERCIO  
INDUSTRIA  
ARTIGIANATO  
E AGRICOLTURA  
DI TRENTO



HANDELSKAMMER  
BOZEN  
CAMERA DI COMMERCIO  
DI BOLZANO

PATROCINI



Direzione Generale  
CINEMA e  
AUDIOVISIVO



Iniziativa realizzata con il contributo  
e il patrocinio della Direzione generale  
Cinema e audiovisivo - Ministero per i Beni  
e le Attività Culturali e per il turismo



UNIVERSITÀ  
DI TRENTO

MEMBER OF



International  
Alliance for  
Mountain Film

CON IL PATROCINO



AMBASCIATA  
DI DANIMARCA  
Roma

## Partner 69. Edizione Trento Film Festival - Bolzano



Città di Bolzano  
Stadt Bozen



Sezione di  
Bolzano



Berge erleben



Autonome Provinz  
Bozen-Südtirol



Provincia Autonoma  
di Bolzano-Alto Adige

Repubblica di San Marino



BeYoung



FONDAZIONE  
UPAD



FEDERAZIONE CULTURALE  
GASTONE GASSARA

## Main Sponsor:



## Sponsor:



## Collaborazioni 69. Edizione Trento Film Festival - Bolzano



Südtiroler  
Bäuerinnen-  
organisation

gli acchiappafilm

